

## Alencades

Sous la signature de Bruno Pellegrini se dévoile une gamme jeune et dynamique, dans un style frais et gourmand à boire dans sa jeunesse. Alencades est le brillant résultat des dernières plantations de Ricardelle.

## Combemale

Première approche de l'appellation Languedoc, cette déclinaison est le résultat d'une recherche perpétuelle du juste équilibre. Vins faciles à boire où l'on retrouve fraîcheur et puissance à la fois. Vinification traditionnelle en cuve béton puis stockage en cuve inox avant mise en bouteille.

## Gamme Iris

Olivettes

Vignelacroix

Déclinée sous une bouteille unique, à la fois élégante et originale appelée Iris, cette gamme est le fruit de nombreuses années de travail pour satisfaire une clientèle export réputée. Vinification traditionnelle en cuve béton puis stockage en cuve inox avant mise en bouteille, avec pour le Vignelacroix, un léger passage en barrique française.

## Grands Vins

Closablières

Blason

Cuvée Juliette

Uniquement rouges et issus du terroir de La Clape, ces grands vins proviennent de sélections parcelles et sont produits en petite quantité selon les conditions climatiques spécifiques au terroir. Plein d'élégance et de caractère, vous retrouverez ici tout le savoir-faire de Château Ricardelle. Selon les cuvées, le passage en barrique française est plus ou moins long et soutenu. Très faiblement filtrées ces cuvées s'apprécieront avec l'âge.

## Cartagène

Vin de liqueur, la cartagène est une douceur originale pour les apéritifs et en accompagnement de desserts.



A young, dynamic range in a fresh and voluptuous style meant to be drunk young, and signed by Bruno Pellegrini. Alencades is the brilliant result of recent plantings at Ricardelle.

### Variétés / Varieties

Mourvèdre, Grenache, Syrah, Merlot, Marselan, Cabernet Sauvignon, Viognier, Roussanne.

For a first encounter with the Languedoc appellation, this family is the result of a constant search for the right balance. These are easy to drink wines that express freshness and strength at the same time. Vinification is carried out in traditional cement vats and stored in stainless steel before bottling.

### Variétés / Varieties

Mourvèdre, Grenache, Syrah, Carignan, Roussanne, Vermentino, Picpoul, Grenache Blanc

Iris Range - Presented in a unique bottle that is elegant and original called Iris, this range is the fruit of several years of work to satisfy a highly reputed export clientele. Traditional vinification in concrete vats is followed by stainless steel storage with a brief sojourn in French barrels for the Vignelacroix.

### Variétés / Varieties

Grenache, Syrah, Carignan

Premium Wines - Exclusively red and born of the Clape terroir, these premium wines come from parcel selections and are produced in small quantities dictated by the climatic conditions particular to each terroir. Full of elegance and character, all the Chateau Ricardelle know-how is present here. Depending on the character of the vintages, aging time in French oak barrels varies. Filtered only slightly, these wines benefit from ageing.

### Variétés / Varieties

Syrah, Grenache, Carignan, Mourvèdre

As a fortified sweet wine, Cartagène is an original ambrosia for aperitifs and accompanying desserts.

Variétés / Varieties : Grenache



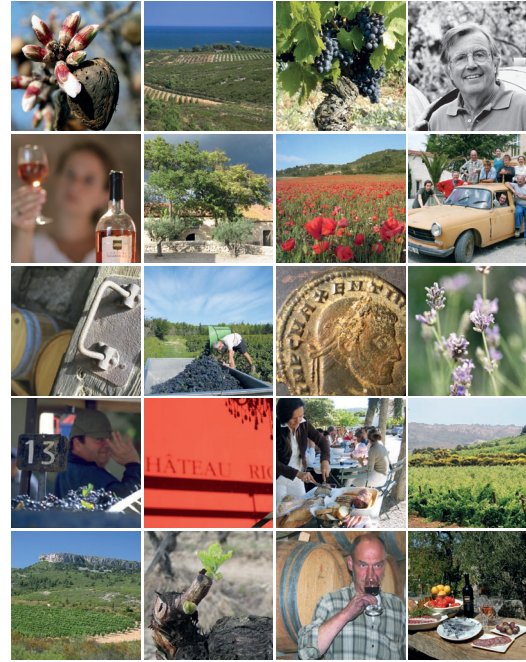


## Philosophie

Château Ricardelle est à la pointe des demandes des consommateurs et connaisseurs des grands vins de Terroir. Cette notoriété nous oblige constamment à maintenir un résultat et une qualité irréprochables, tout en jonglant avec les méthodes traditionnelles et les techniques modernes. Notre philosophie se résume à une recherche optimale de l'expression de notre terroir, la Clape, petite colline secrète de garrigue ensoleillée en bordure de mer Méditerranéenne, aérée par les vents du sud, berceau de nos vignes et de nos belles cuvées !

## Philosophy

Château Ricardelle is vinified to meet the demands of consumers and connoisseurs of grand, terroir driven wines. This notoriety compels us to maintain irreproachable results and quality while balancing traditional and modern techniques. Our philosophy may be summed up by the optimal search for the expression of the La Clape terroir. This little hill of scrub by the edge of the Mediterranean Sea is a sunny, secret land, swept by southern breezes and also the cradle of our vines and great vintages!



- 1696 *Acquisition par le Duc de Fleury de Château Ricardelle*  
*The Duke of Fleury buys Château Ricardelle*
- 1985 *La Clape devient une AOC, Appellation d'Origine Contrôlée*  
*La Clape becomes an AOC, Appellation d'Origine Contrôlée*
- 1989 *Achat de la propriété par Bruno Pellegrini*  
*Bruno Pellegrini buys the domain*
- 1990 *Premier élevage en barrique du Closablières*  
*First barrel aged vintage of Closablières*
- 1992 *Nouvelles plantations du cépage Syrah*  
*New plantings of Syrah*
- 1998 *Premier millésime de la cuvée Blason*  
*First vintage of Cuvée Blason*
- 2004 *Passage en "agriculture raisonnée" sous label Terra Vitis*  
*Transition to "reasoned agriculture" under the Terra Vitis label*



RICARDELLE

*Pellegrini.*  
BRUNO PELLEGRINI

## Notre Histoire

1696, première date dans les archives, faisant état du Château Ricardelle, comme propriété viticole. Après 300 ans d'histoire et de traditions, Bruno Pellegrini, œnologue de formation et originaire du Tyrol italien, s'investit en rachetant la propriété en 1990 et crée une gamme de vins reflétant terroir, passion et personnalité ! Pour cela, une sélection rigoureuse de clones et de variétés de raisins ainsi qu'un contrôle strict de la production, suivi d'une méthode culturale respectueuse de l'environnement (Label Terra Vitis) ont été mis en œuvre sur les 43 hectares du vignoble. Reconnus comme grands vins du Languedoc parmi les nombreuses revues et guides spécialisés, médaillés par les concours internationaux, les vins de Château Ricardelle sont distribués dans plus de 15 pays à travers le monde.

## Our History

1696 is the first date that appears in archives defining Château Ricardelle as a vineyard property. After 300 years of history and tradition, Bruno Pellegrini, an oenologist by training originating from the Italian Tyrol, expressed his commitment to the property by buying it in 1990, creating a range of wines that reflect terroir, passion and personality! To achieve this, a rigorous selection of clones and grape varieties, as well as strict production control supported by an environmentally respectful method of cultivation (Label - Terra Vitis), were implemented throughout the 43 hectares of the vineyard. Recognised as one of the great Languedoc wines by trade magazines and specialised guides, and awarded medals in international competitions, the wines of the Château Ricardelle are distributed in more than 15 countries around the world.

Imp. de Bourg - Narbonne



CHÂTEAU  
RICARDELLE

Route de Gruissan - 11100 NARBONNE  
FRANCE  
Tél. : +33 (0)4 68 65 21 00  
Fax : +33 (0)4 68 32 58 36  
E-mail : ricardelle@wanadoo.fr  
Site web : www.chateau-ricardelle.com



- 2005 *Premier millésime de la Cuvée Juliette*  
*First vintage of the Cuvée Juliette*
- 2005 *Nouveaux cépages en plantation : Mourvèdre et Marselan*  
*New varietals planted: Mourvedre and Marselan*
- 2006 *Association avec la chambre d'agriculture pour plantation et essai sur cépage Sangiovese*  
*Partnership with the chamber of agriculture for planting and tests with Sangiovese*
- 2007 *Plantation d'oliviers pour production d'huile d'olive*  
*Plantation of olive trees to produce olive oil*
- 2007 *Inauguration du nouveau caveau*  
*Inauguration of the new cellars*
- 2009 *Lancement de la gamme Alencades*  
*Launch of the Alencades range*